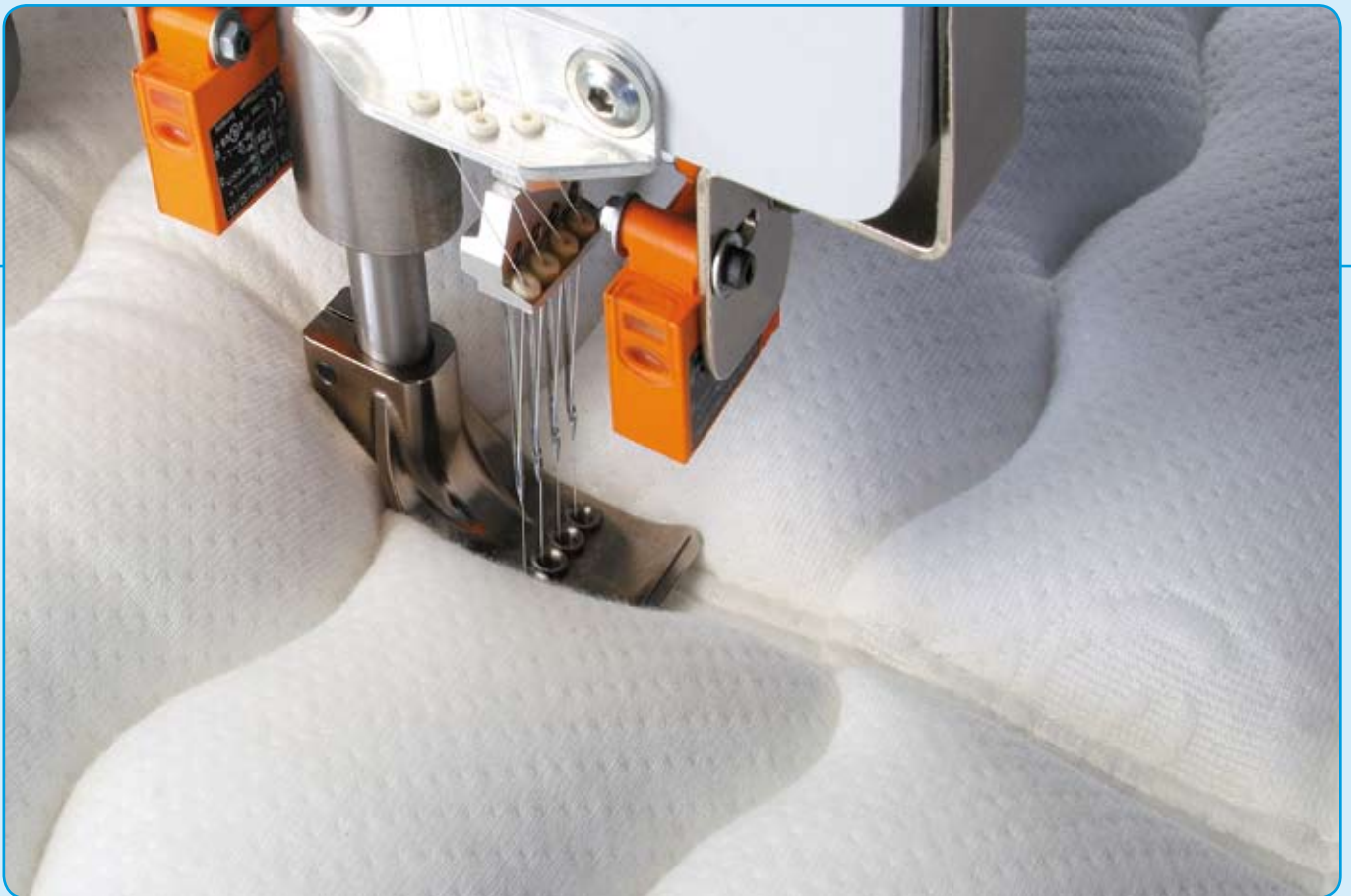


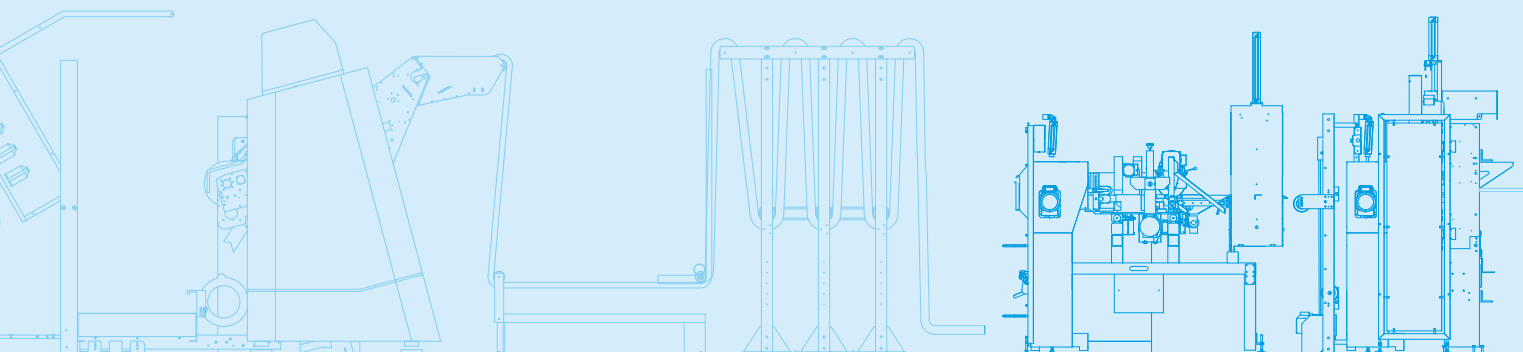


**Präzision und Schnelligkeit / Précision et vitesse**



## **Mammut MPS 250 / Mammut MPS 250**

**Automatische Säumanlage / unité de surjetage automatique**





## Mammut MPS 250

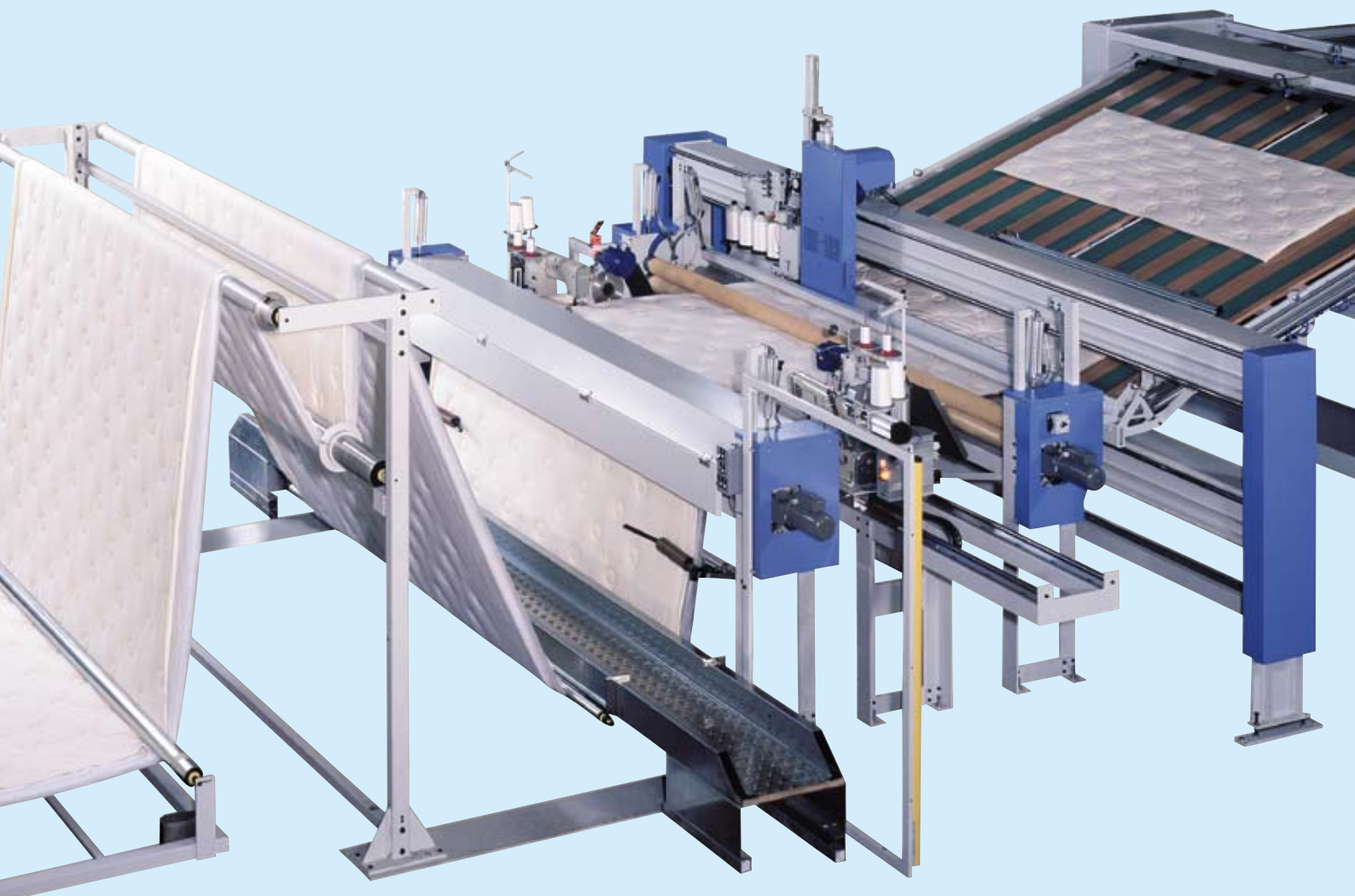
Die automatische Säumanlage Mammut MPS bildet in Verbindung mit einer Mammut Vielnadelnähmaschine eine durchgehende Produktionslinie zur Herstellung rundum versäumter Steppwaren, wie zum Beispiel Matratzenplatten.

Unterschiedliche Zuschnittmaße werden automatisch programmiert. Die Taktzahl ist abgestimmt auf die hohe Produktivität der Vielnadelnähmaschine.

## Mammut MPS 250

L'unité de surjetage automatique Mammut MPS forme, en liaison avec une Mammut VMK, une ligne de production sans interruption pour la fabrication de produits surjetés tout autour, comme par exemple les plateaux de matelas.

Les différentes dimensions sont automatiquement programmées. Le temps de cycle est adapté à la haute productivité des machines multi-aiguilles VMK.





max. 4 x 20 mm



Für Bedien- und Einstellarbeiten ist eine sehr gute Zugänglichkeit und Ergonomie gewährleistet.

Zur Synchronisation von Steppmaschine und Säumanlage speichert die Tänzeinheit bis zu 10 m Nähgutlänge.

Die Längsnäheinheit besteht aus je einer links- und rechtsständigen 2-Nadel Doppelkettenstich Nähmaschine Typ Pegasus TM 625 sowie einer davon entkoppelbaren Schneideinheit. Die Quernäheinheit besteht aus einer 4-Nadel Doppelkettenstich Nähmaschine Typ Mammut 725-K sowie einer integrierten Schneideinheit.

Materialbreiten von 100 cm bis 250 cm werden verarbeitet.

Die elektronische Steuerung erfolgt durch eine hochwertige SPS und wird über einen Industrie-PC mit Farb-Touchscreen einfach und übersichtlich bedient.

Pour le travail de l'opérateur et du réglage un accès facile et une bonne ergonomie sont prévus.

Pour synchroniser la machine multi-aiguilles avec l'unité de surjetage, un rouleau compensateur pouvant stocker jusqu'à 10 mètres de matières.

L'unité de piqûre longitudinale est constituée de deux machines deux aiguilles point de chaînette Pegasus TM625 positionnée l'une à gauche, l'autre à droite de la matière à piquer et avec des chariots de coupe débrayables. L'unité de piqûre transversale est composée d'une machine à coudre, 4 aiguilles point de chaînette du type Mammut 725-K avec un système de coupe intégré.

Les matières d'une largeur de 100 cm jusqu'à 250 cm peuvent être traitées.

La commande électronique est faite par un automate programmable de grande qualité et se manipule facilement avec l'écran tactile en couleur d'un ordinateur industriel.

### Vorteile auf einen Blick

- sehr hohe Taktzahl, geeignet für schnelle kontinuierliche Steppmuster
- Verarbeitung auch von sehr dichter oder voluminöser Ware
- direkte Zugänglichkeit und gute Bedienbarkeit
- hochwertige und ausgereifte Nähorgane
- sehr solide und zugleich kompakte Konstruktion
- vielseitige Optionen

### Avantages en un coup d'oeil

- fréquence de cycle très élevée, adaptée pour un dessin en continu très rapide
- le surjetage de matières très volumineuses et très denses est possible
- accès direct et facile d'utilisation
- organes de piqûre de grandes valeurs et éprouvés
- construction très solide et tout de même compact
- diverses options



## Stutznäcker Steppsysteme

Nähmaschinen-Fabrik Emil Stutznäcker  
GmbH + Co. KG  
Max-Planck-Straße 3  
50858 Köln - Marsdorf  
Deutschland  
fon: +49 (0) 22 34 - 218 - 0  
fax: +49 (0) 22 34 - 218 - 288  
Email: [info@mammut.de](mailto:info@mammut.de)  
[www.mammut.de](http://www.mammut.de)



## Know How und Erfahrung

sind eine ideale Kombination, um zukunftsweisende Technik zu entwickeln. Das Unternehmen Stutznäcker ist seit mehr als 100 Jahren spezialisiert auf die Fertigung hochwertiger Nähmaschinen für die industrielle Steppung. Diese Erfahrung, verbunden mit innovativer Spitzentechnologie, führten zu einer Reihe erstklassiger Steppautomaten, deren Qualität, Leistung und Flexibilität weltweit anerkannt sind.

## Savoir faire et expérience

sont la combinaison idéale pour le développement d'une technologie de pointe tournée vers l'avenir. L'entreprise Stutznäcker est depuis plus de 100 ans spécialisée dans la fabrication de machines à coudre haut de gamme pour le matelassage industriel. Cette expérience, liée avec une technologie innovante de pointe, a permis la réalisation d'une série de machines de matelassage de premier choix, dont la qualité, la performance et la flexibilité sont reconnus dans le monde entier.